

VAADE DAYALI İŞLEMLERE İLİŞKİN ÇERÇEVE ÖN SÖZLEŞMESİ/

اتفاقية إطار تمهيدية بشأن المعاملات القائمة على الأجل

İşbu sözleşme ve ekleri, taraflar arasında akdedilmiş Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi ve Genel Kredi Sözleşmesinin eki ve ayrılmaz parçası hükmünde olup, bu sözleşmede hüküm bulunmaması halinde anılan sözleşmelerde yer alan tüm hükümlerin geçerli ve bağlayıcı olacağını taraflar gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

Madde 1- TARAFLAR:

A- KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.
Büyükdere Cad. No:129/1 Esentepe/Şişli/İSTANBUL
(Bundan böyle "Banka" diye anılacaktır.)

B-

(Bundan böyle "Müşteri" diye anılacaktır.)

Madde 2- TANIMLAR:

İşbu Sözleşmede;

Asgari Teminat Tutarı (Oranı): Her bir vadeli işlem sözleşmesi tahtında yapılacak işlemler için tarafların mutabakatıyla belirlenecek olan ve vadeli işlem vaaadinin sonuna kadar korunması gereken tutarı (oranı),

İşlem: Belirli bir döviz/kıymetli maden tutarının, vadeli işlem vaadi tarihinde taraflarca kararlaştırılan diğer bir döviz/kıymetli maden tutarı karşılığında, vade tarihinde satılması ya da alınmasına veya arbitrajına ilişkin her bir vadeli işlemi,

Katılım Finans Esasları: Katılım finans sisteminde yer alması uygun görülmeyen hususların belirlenmesi amacıyla, uygulama, kapsam ve çerçevesi TKBB Danışma Kurulu ve/veya yetkilendirilmiş diğer danışma komiteleri tarafından belirlenen ve tarafların uymakla yükümlü oldukları esasları ifade eder.

Döviz: Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından işlem yapılmasına izin verilen, Türk Lirası dışındaki para birimlerini,

Kıymetli Maden: Kıymetli Madenler Borsalarında işlem gören veya standartları ve nitelikleri Hazine Müsteşarlığı veya İstanbul Altın Borsası tarafından belirlenen ya da bu standartlara ve niteliklere uygunluğu bakımından, üretildikleri rafineriler itibarıyla kabul edilebilirlikleri İstanbul Altın Borsasınca teyit edilen altın, gümüş ve platini; Vadeli İşlem ve Opsiyon Borsalarında işlem gören ve standart ve nitelikleri yetkili merciler tarafından belirlenen altın, gümüş ve platine dayalı işlemleri; ayrıca ileride mevzuatta yapılacak düzenlemeler sonucu alım-satım konu edilebileceği belirtilecek ve Bankaca işlem yapılabileceği kabul edilen kıymetli maden cinslerini,

Limitli İşlem: Vadeli İşlemlerin, Müşteriye Bankaca tahsis edilmiş kredi/fon limitinden yapılmasını,

Kur: İşleme konu döviz veya kıymetli madenin para cinsinden değeri, (spot kur)

İşbu sözleşme ve ekleri, taraflar arasında akdedilmiş Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi ve Genel Kredi Sözleşmesinin eki ve ayrılmaz parçası hükmünde olup, bu sözleşmede hüküm bulunmaması halinde anılan sözleşmelerde yer alan tüm hükümlerin geçerli ve bağlayıcı olacağını taraflar gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

المادة 1- الأطراف:

أ- بنك الكويت ترك ش.م.ش.
شارع بويوكزّه
رقم: 1/129
إيسنتبه/شيشلي/إسطنبول (ويُشار إليه فيما بعد باسم "البنك".)

ب-

.....

..... (ويُشار إليه فيما بعد باسم "العميل".)

المادة 2- التعريف:

في هذا العقد المصطلحات الآتية تعني التالي؛
مبلغ (نسبة): الحد الأدنى للضمان: المبلغ (النسبة) الذي سيتم تحديده باتفاق الطرفين لكل معاملة تُجرى بموجب كل عقد من عقود المعاملات الآجلة، والذي يجب الحفاظ عليه حتى نهاية وعد المعاملة الآجلة،

المعاملة: كل معاملة آجلة تتعلق ببيع أو شراء أو إجراء مقايضة لكمية معينة من العملة/المعدن الثمين في تاريخ الاستحقاق مقابل كمية أخرى من العملة/المعدن الثمين متفق عليها بين الطرفين في تاريخ وعد المعاملة الآجلة،

مبادئ التمويل بالمشاركة: المبادئ التي يلتزم بها الطرفان والتي تُحدد لغرض تحديد الأمور غير الملائمة ضمن نظام التمويل بالمشاركة، ويقوم مجلس الشورى التابع لـ TKBB و/أو اللجان الاستشارية الأخرى المخولة بتحديد تطبيقها ونطاقها وإطارها،

العملة الأجنبية: العملات غير الليرة التركية التي يسمح البنك المركزي لجمهورية تركيا بإجراء المعاملات بها،

المعدن الثمين: الذهب والفضة والبلاطين المتداولة في بورصات المعادن الثمينة أو التي تحدد معاييرها وخصائصها وزارة الخزانة أو بورصة إسطنبول للذهب، أو التي يتم تأكيد قبولها في بورصة إسطنبول للذهب من حيث مطابقتها لهذه المعايير والخصائص بحسب المصافي التي تم إنتاجها فيها؛ والمعاملات المبنية على الذهب والفضة والبلاطين المتداولة في بورصات العقود الآجلة والخيارات والتي تحدد معاييرها وخصائصها الجهات المختصة؛ بالإضافة إلى أنواع المعادن الثمينة التي قد يجوز تداولها لاحقاً كنتيجة للتعديلات التي تطرأ على التشريعات والتي يُقبل من قبل البنك إجراء المعاملات بها،

المعاملة المحدودة: إجراء المعاملات الآجلة ضمن حدود الائتمان/التمويل المخصصة للعميل من قبل البنك،
السعر: القيمة النقدية للعملة الأجنبية أو المعدن الثمين موضوع المعاملة (السعر الفوري)،

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02





işlem platformu ya da internet şube giriş bilgilerinin güvenliğini sağlamakla yükümlü olduğunu, bu elektronik ortamlarda, Müşteriye ait şifre/parola bilgileri girilerek yapılan işlemlerin Müşteri tarafından yapılmış olacağını kabul etmiştir.

Müşteri'nin telefon yoluyla referans forward kuru alması ve kuru sabitlemesi durumunda, bu kurlara ilişkin işlemler yazılı işlem talebi ve Vadeli İşlem Vaadi belgesinin iletilmesi suretiyle gerçekleştirilecektir. Müşteri, telefon ile aldığı/sabitlediği referans kurlarından işlem yapmaktan vazgeçmesi halinde, Bankanın uğrayacağı işleme dair her türlü zararı tazmin etmeyi kabul etmiştir.

Banka, Müşterinin işlem gerçekleştirebileceği başkaca elektronik ortamları/platformlar sunabilir. Bankanın hizmet sunacağı yeni elektronik işlem alanları da işbu Sözleşme hükümlerine tabi olarak kullanılacaktır.

b) Müşteri, Vadeli İşlem Vaadini Bankaya ilettiği anda işbu Vadeli İşlem Vaadi belgesinde yazılı forward işlemlerini gerçekleştireceğine dair Bankaya, geri dönülemez mahiyette (bağlayıcı) bir vaadde bulunmuş ve bu çerçevede belgede yer alan döviz/kıymetli maden alım satım işlemini yine belgede yazılı vadede ve belgede yer alan kurlar üzerinden gerçekleştireceğini taahhüt etmiş olacaktır.

c) Müşterinin ilettiği forward vaadinde yazılı bulunan kur ve sair bilgiler, Bankanın bu vaadde ilgili işlem yapacağı ana kadar yürürlükte kalır. Vadeli İşlem Vaadinde yer alan forward işlem tarihinden önce Müşterinin, işlemden vazgeçtiğini bildirmesi ancak Bankanın bu yönde yazılı olarak vereceği açık muvafakat ile hüküm doğuracaktır. Bunun haricinde Müşterinin işlemden cayması hiçbir şekilde mümkün değildir. Bu madde hükmüne aykırı olarak, işlemden tek taraflı cayması durumunda Müşteri; cayması nedeniyle Bankanın uğrayacağı işleme dair tüm olumlu/fiili zarar, ziyan ile masrafları, hiçbir ihtar veya ihbar keşidesine veya hüküm tahsiline lüzum olmaksızın Bankaya ödemeyi gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşterinin taaahhüt ve vaadlerini zamanında ve tam olarak ifa etmemesi de işlemden caymadır. Böyle bir durumun vukuu halinde Banka, tüm olumlu/ fiili zarar, ziyan ile masrafları Müşterinin Banka nezdindeki hak ve alacaklarından (hesaplarından) mahsup suretiyle tahsile yetkilidir. Müşteri bu maddede zikredilen hususlar ile sair bilcümle talep, itiraz ve haklarından peşinen dönülemez biçimde feragat etmiştir.

d) Katılım Finans Esasları ve buradaki prensiplere uygunluk bakımından Banka, Müşterinin gönderdiği Vadeli İşlem Vaadi'nde talep edilen işlemi yapma hususunda, anılan belgede yazılı vadeye kadar seçimlik hakka sahiptir. Banka dilerse Müşterinin Vadeli İşlem Vaadi'nde talep ettiği forward işlemini gerçekleştirmeyebilecektir. Buna göre Banka vade gününde

fürc الإنترنت؁ وأن أي معاملة تُجرى في هذه الأوساط الإلكترونية باستخدام كلمة السر/الرمز الخاصة بالعمل تُعد معاملة تمت من قبل العميل ذاته.

وفي حال حصول العميل على سعر forward مرجعي عبر الهاتف وتثبيت السعر؁ فإن المعاملات المتعلقة بهذه الأسعار ستُنفذ من خلال إرسال طلب معاملة خطي ووثيقة وعد المعاملة الآجلة. ويقر العميل بأنه في حال عدوله عن تنفيذ المعاملة وفق الأسعار المرجعية التي حصل عليها/ثبتها عبر الهاتف؁ فإنه يوافق على تعويض البنك عن أي ضرر ناتج عن تلك المعاملة.

يجوز للبنك تقديم منصات/بيانات إلكترونية أخرى يمكن للعميل إجراء المعاملات عليها. كما سيتم استخدام البيانات الإلكترونية الجديدة التي يقدمها البنك وفقاً لأحكام هذا العقد.

ب. بمجرد أن يرسل العميل وعد المعاملة الآجلة إلى البنك؁ فإنه يكون قد قدم للبنك وعداً غير قابل للرجوع (ملزماً) بتنفيذ معاملات الـ forward المذكورة في وثيقة وعد المعاملة الآجلة؁ ويتعهد في هذا الإطار بتنفيذ معاملة شراء أو بيع العملة/المعدن الثمين الواردة في الوثيقة في تاريخ الاستحقاق المحدد وبالأسعار المحددة في الوثيقة.

ت. تبقى الأسعار وغيرها من المعلومات المذكورة في وعد الـ forward الذي أرسله العميل سارية إلى أن يقوم البنك بتنفيذ معاملة متعلقة بذلك الوعد. ولا يُعتد بإشعار العميل عن تراجع عن المعاملة قبل تاريخ تنفيذ المعاملة الآجلة المذكور في وعد المعاملة الآجلة؁ إلا إذا قدم البنك موافقة خطية صريحة بذلك. وبخلاف ذلك؁ لا يجوز بأي شكل للعميل الانسحاب من المعاملة. وفي حال انسحاب العميل من طرف واحد خلافاً لحكم هذه المادة؁ يقر ويصرح ويتعهد العميل؁ دون رجعة؁ بدفع جميع الأضرار الفعلية والإيجابية والمصاريف التي قد يتكبدها البنك بسبب ذلك الانسحاب؁ دون الحاجة إلى أي إنذار أو إخطار أو الحصول على حكم قضائي. كما أن عدم تنفيذ العميل لالتزاماته ووعوده في الوقت المحدد وبالكامل يُعد أيضاً انسحاباً من المعاملة. وفي حال وقوع مثل هذا الوضع؁ يحق للبنك تحصيل جميع الأضرار الفعلية والإيجابية والمصاريف من حقوق العميل ومستحقاته (من حساباته) لدى البنك عن طريق المقاصة. وقد تخلى العميل مسبقاً بشكل غير قابل للرجوع عن جميع الطلبات والاعتراضات والحقوق المذكورة في هذه المادة وسائر الحقوق الأخرى.

ث. من حيث مبادئ التمويل بالمشاركة ومدى التوافق مع المبادئ الواردة فيها؁ يملك البنك حق الاختيار – حتى تاريخ الاستحقاق المكتوب في وثيقة وعد المعاملة الآجلة – في تنفيذ أو عدم تنفيذ المعاملة المطلوبة في وعد المعاملة الآجلة الذي يرسله العميل. ويجوز للبنك؁ إن شاء؁ عدم تنفيذ معاملة الـ forward التي يطلبها العميل في وعد المعاملة الآجلة. وبناءً عليه؁ إذا كان البنك لا يرغب في تنفيذ الوعد في يوم الاستحقاق؁ فسيقوم بإبلاغ العميل بذلك. وفي حال عدم قيام البنك بإبلاغ عدم رغبته في تنفيذ المعاملة؁ يكون العميل ملزماً بتنفيذ المعاملات المذكورة في وعد المعاملة الآجلة؁ وملزماً أيضاً

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى؁ رقم؁ 129/1 إسینتبی/شیشلی/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02





Müşteri, elektronik ortamda erişebildiği bilgilerin ayrıca kendisine gönderilmeyeceğini kabul etmiştir. Müşteri ayrıca, Banka tarafından kendisine gönderilecek aylık hesap ekstrelerinin de eposta adresine elektronik olarak ya da bu Sözleşmedeki adresine yazılı olarak gönderilmesini kabul etmiştir. İlgili dönem içinde Müşteri tarafından herhangi bir işlem yapılmaması halinde Müşteriye hesap ekstresi gönderilmeyecektir. Ayrıca Müşterinin, Profesyonel Müşteri olması halinde de hesap ekstresi gönderilmeyecektir. Profesyonel Müşteriler kendilerine hesap ekstresi gönderilmesini istediklerinde, bu gönderimin usul ve zamanı Taraflarca ayrıca kararlaştırılacak ve bu konuda ayrı bir sözleşme imzalanacaktır.

i) Tarafların kesin ve dönülemez mutabakatına göre temerrüt halinde Banka geciken borca, Taraflar arasında yazılı olarak mutabık kalınan gecikme cezası oranları esas alınarak yapılacak kıstelyevm hesaplamayla bulunacak tutarı; gecikmenin başladığı gün ile borcun fiilen ödendiği gün arasındaki süre için gecikme cezası olarak ilave etme hakkına sahiptir. Taraflar arasında oran konusunda yazılı bir mutabakat yoksa hesaplamanın yapıldığı tarihte Bankanın kredilere (tüketici işlemleri dâhil) uyguladığı en yüksek cari akdi kâr payı (kârlılık) oranlarının %50 fazlasına kadar bir oran esas alınır. Yani, Banka en yüksek cari akdi kâr payı (kârlılık) oranlarının %50 fazlasını aşmayacak bir oranı belirleyip, uygulamakta serbesttir. Müşteriden tahsil edilen gecikme cezaları, faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına uygun biçimde sarf edilir; Danışma Kurulu ve/veya Danışma Komitesi tarafından açıkça yasaklanmış olmadıkça Banka gecikme cezaları üzerinde serbestçe tasarruf hakkına sahiptir. Banka, Müşteriden her ne ad altında olursa olsun tahsil ettiği tutarları, Müşterinin borçlarından (anapara, kâr, vergi, masraf ve/veya komisyon) dilediğine mahsup edebilir; hatta gecikme cezası olarak tahsil ettiği tutarı (daha sonra tahsil edilmek üzere hesabına tekrar borç kaydedip) iptal ederek, gerektiğinde bu tutarları Müşterinin mezkur borçlarının tahsilatında kullanabilir veya kullanmayabilir; bu kapsamda gecikme cezasının tahsil zamanı ve yukarıdaki sınırları aşmamak üzere miktarı münhasıran Banka tarafından belirlenir. Ezcümle, Bankanın gecikme cezası ile ilgili burada yazılı olan veya olmayan tasarrufları, faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına ilişkin hükümler saklı kalmak kaydıyla münhasıran Bankanın kullanacağı haklar olarak yorumlanır; asla Bankanın tasarruf hakkını kısıtlayıcı bir vecibe olarak yorumlanamaz.

j) İşbu Sözleşme taraflar arasında ileride akdedilecek vadeli işlemlere dair bir ön sözleşme niteliğinde olup, her bir vadeli işlem, işleme dair hüküm ve koşulların yer aldığı ayrı bir ya da birden fazla Vadeli İşlem Vaadinin banka tarafından kabul edilmesiyle kurulacaktır. Ancak Banka, Müşteri'nin vadeli işlem

kشف حساب، يتم تحديد طريقة الإرسال وموعده باتفاق خاص بين الطرفين ويتم توقيع عقد مستقل لهذا الغرض.

د. وفق الاتفاق النهائي وغير القابل للرجوع بين الطرفين، يحق للبنك في حالة التأخر (التخلف عن السداد) إضافة مبلغ جزائي إلى الدين المتأخر، يتم حسابه بأسلوب "اليوم بيوم" استناداً إلى نسب غرامات التأخير المتفق عليها خطياً بين الطرفين. وفي حال عدم وجود اتفاق خطي بين الطرفين حول النسبة، تُعتمد نسبة لا تتجاوز 50% فوق أعلى نسبة ربح تعاقدية (كـ "هامش ربح") يطبقها البنك على القروض (بما فيها معاملات المستهلك). أي أن البنك حر في تحديد وتطبيق نسبة لا تتجاوز 50% فوق أعلى نسبة ربح تعاقدية يطبقها. وتصرف غرامات التأخير المحصلة من العمل بما يتوافق مع مبادئ ومعايير الصيرفة الإسلامية؛ ويحق للبنك، ما لم يكن ممنوعاً صراحةً من قبل هيئة الرقابة الشرعية و/أو اللجنة الشرعية، التصرف بحرية بالغرامات. ويجوز للبنك أن يخصم أي مبالغ يجري تحصيلها من العمل - وتحت أي مسمى - من أي من ديون العمل (أصل الدين، الربح، الضريبة، المصروفات و/أو العمولات)؛ بل ويجوز له حتى إلغاء مبلغ الغرامة المحصل (مع إعادة قيده على حساب العمل ليتم تحصيله لاحقاً) واستخدامه عند الحاجة لسداد ديون العمل المذكورة، أو عدم استخدامه؛ ويُحدد البنك حصرياً وقت تحصيل غرامة التأخير ومقدارها بشرط عدم تجاوز الحدود أعلاه. وخلاصة القول، تُعتبر جميع تصرفات البنك المتعلقة بغرامة التأخير - سواء المذكورة هنا أو غير المذكورة - حقوقاً حصرياً للبنك تُمارس وفقاً لمبادئ ومعايير الصيرفة الإسلامية، ولا يمكن بأي حال تفسيرها كالتزام يقيد حق البنك في التصرف.

ر. يُعد هذا العقد بمثابة اتفاق تمهيدي بين الطرفين بشأن معاملات آجلة سُبُرم لاحقاً، وتُنشأ كل معاملة آجلة بقبول البنك وثيقة أو أكثر من وثائق وعد المعاملة الآجلة التي تتضمن شروط وأحكام تلك المعاملة. غير أن البنك غير ملزم بقبول طلبات أو تعليمات العميل المتعلقة بالمعاملات الآجلة، بل سيتم تقييم كل طلب أو تعليمات على حدة من قبل البنك، ويجوز للبنك رفض أي طلب معاملة لا يراه مناسباً. ويجب أن يكون تسليم قيم المعاملة بشكل متبادل في تاريخ الاستحقاق على أساس عقد فوري.

المادة 5- العملات وأنواع المعادن الثمينة التي ستم عليها المعاملات:

العملات التي سيتم استخدامها في المعاملات هي: الليرة التركية (TL)، الدولار الأمريكي (USD)، عملة الاتحاد الأوروبي (EURO)، الجنيه الإسترليني (GBP)، الفرنك السويسري (CHF)، الين الياباني (JPY)، الريال السعودي (SAR)، الكرونا السويدية (SEK)، الروبل الروسي (RUB)، اليوان الصيني (CNY)، الدولار الأسترالي (AUD)، الكرونا الدنماركية (DKK)، الدولار الكندي (CAD)، الدرهم الإماراتي (AED)، الكرونا النرويجية (NOK). أما أنواع المعادن الثمينة التي سيتم استخدامها في المعاملات فهي الذهب (ALT) أو (Au)، الفضة

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02





Madde 8- TEMİNATLAR, REHİN SÖZLEŞMESİ ve BANKANIN YETKİLERİ:

a) Müşteri Vadeli İşlem Vaadi'nde belirtilen Asgari Teminat Tutarını, Bankanın belirleyeceği hesabına yatıracak ve kurlarda meydana gelebilecek değişiklikler neticesinde işlemi devam ettirebilmek için bu tutarı sürekli güncelleyerek, Net Pozisyonuna uygun olarak gerekli miktarın altına düşürmeyecek; bu tutar, vade sonuna (her bir işlemle ilgili hesabın kapatılmasına) kadar Banka tarafından bloke edilecektir. Sistemin belirli saatlerde yaptığı otomatik kontrollerde ya da Bankanın manuel yaptığı kontrollerde Asgari Teminat Tutarı (Oranı) %2'nin altında ise herhangi bir uyarıya, bildirim veya sair başkaca bir işleme lüzum olmaksızın pozisyon kendiliğinden (sistem tarafından) Ters İşlem ile (Banka tarafından gerçekleştirilecek mübadele işlemleriyle) kapanır. Müşteri bu hususları gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder. Banka tarafından yapılacak ters işlemler her halükarda Katılım Finans Esaslarına uygun şekilde gerçekleştirilecektir.

b) Müşteri Asgari Teminat Başlangıç Tutarını (veya eksilen/yeni güncel tutarı) hesabına yatırmadığı takdirde, kural olarak talebi kabul görmeyecek olup; şayet Banka her ne sebeple olursa olsun talebi kabul edip, sözleşme için bir takım girişimler başlatmışsa bile, hiçbir ihtar veya ihbar yükümlülüğü ile bağlı olmaksızın, vadeli işlem sözleşmesinden cayma/dönme ve uğradığı her türlü olumlu/fili zararlarını Müşteriden talep etme hakkını saklı tutar.

c) Müşteri, kur dalgalanmaları sonucu oluşabilecek zararları nedeniyle asgari teminat tutarının azalması durumunda, kur değişimlerini bizzat ve kendi imkânlarıyla ulaşacağı yerlerden (reuters vb.) döviz/kıymetli maden alış-satış kur bilgilerinden takip ederek ya da bizzat Bankadan ulaşarak yeni asgari teminat tutarını işbu ana maddede belirtilen şekilde Net Pozisyonuna uygun olarak güncelleyerek hesap bakiyesini asgari teminat tutarının altına düşürmemeyi, düşerse tamamlamayı ve sözleşmenin devamı müddetince de asgari teminat tutarını korumayı; icabında zararlarının telafisi amacıyla pozisyon kapama (ters işlem) için İşlem Talimat Formu imzalayıp Bankaya vermeyi gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder. Aksi halde Müşteri, hiçbir ihtar veya ihbar keşidesine veya sair başkaca bir işleme lüzum olmaksızın Bankanın, derhal ve resen ters işlemle pozisyonunu kısmen ya da tamamen kapatmaya tek taraflı olarak yetkili bulunduğunu gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder. Banka pozisyon kapamalarında, teminat/bloke tutarını dilediği para cinsine çevirme hakkına sahip olup; arbitraj nedeniyle oluşabilecek farklar Müşteriye aittir.

d) Müşterinin, Banka nezdinde her ne sebeple olursa olsun bulunan/bulunacak (özellikle bloke edilmiş bedeller ile) özel cari/katılma hesapları, bu hesaplara gelmiş ve gelecek havaleler, tahsile verilmiş olsalar dahi poliçe, bono, çek, emtiayı temsil eden senetler dâhil bilcümle kıymetli evraklar, bu kıymetli evrakların tahsillerinde bedelleri,

النظام) من خلال معاملة عكسية (عن طريق عمليات المبادلة التي سيجريها البنك)، دون حاجة إلى أي تحذير أو إشعار أو أي إجراء آخر. ويقبل العميل ويقر ويتعهد بما لا رجعة فيه بهذه المسائل. وتنفذ المعاملات العكسية التي يجريها البنك في جميع الأحوال بما يتوافق مع مبادئ التمويل بالمشاركة.

ب- كقاعدة عامة، إذا لم يُودع العميل مبلغ التأمين الأدنى الابتدائي (أو المبلغ المنقوص/المُحدَّث الجديد) في حسابه، فلن يُقبل طلبه؛ ومع ذلك، حتى ولو قِيلَ البنك الطلب لأي سبب كان وبدأ بعض المبادرات الخاصة بالعقد، فإنه يحتفظ بحقه في الانسحاب/الرجوع عن عقد المعاملة الآجلة، والمطالبة من العميل بجميع أضراره الإيجابية/الفعالية التي لحقت به، دون أن يكون ملزماً بأي إنذار أو إخطار.

ت- في حال انخفاض مبلغ التأمين الأدنى نتيجة الأضرار التي قد تنشأ عن تقلبات أسعار الصرف، يقبل العميل ويتعهد بما لا رجعة فيه بعدم إنقاص رصيد الحساب عن مبلغ التأمين الأدنى، وفي حال انخفاضه يُكْمَله، ويحافظ على مبلغ التأمين الأدنى طوال مدة سريان العقد، وذلك من خلال متابعة تغييرات أسعار الصرف بنفسه ومن خلال الوسائل التي يمكنه الوصول إليها) مثل reuters وما شابه ذلك (من معلومات أسعار شراء وبيع العملات/المعادن النفيسة أو من خلال الرجوع مباشرة إلى البنك، وتحديث مبلغ التأمين الأدنى الجديد بما يتوافق مع صافي مركزه وفقاً لما هو مذكور في هذه المادة الرئيسية؛ وعند الاقتضاء، يوقع استمارة تعليمات العملية الخاصة بإغلاق المركز (المعاملة العكسية) ويسلمها إلى البنك من أجل تعويض أضراره. وبخلاف ذلك، يقر العميل ويتعهد بما لا رجعة فيه بأن البنك، دون الحاجة إلى أي إنذار أو إخطار أو أي إجراء آخر، مخوّل من طرف واحد بإغلاق مركزه جزئياً أو كلياً فوراً وبشكل تلقائي من خلال معاملة عكسية؛ ويملك البنك في عمليات إغلاق المراكز حق تحويل مبلغ الضمان/المحجوز إلى أي عملة يشاء، وتعود الفروق الناشئة عن المراجعة إلى عهدة العميل.

ث- يقبل العميل، ويقر ويتعهد بما لا رجعة فيه، أن الحسابات الجارية الخاصة/وحسابات المشاركة العائدة له مهما كان سبب وجودها/أو التي ستوجد لدى البنك (لا سيما المبالغ المحجوزة فيها)، والحوالات التي دخلت أو ستدخل هذه الحسابات، وجميع الأوراق المالية بما في ذلك الكمبيالات، والسندات لأمر، والشيكات، والسندات الممثلة للبضائع حتى ولو كانت مقدمة للتحصيل، والمبالغ المتحصلة من تحصيل هذه الأوراق المالية، وشهادات الإيجار، والأسهم وحصص أرباحها وكوبوناتها، والذهب وسائر المعادن النفيسة وجميع الأموال المنقولة (البضائع/السلع)، كل ذلك خاضع لحق البنك في الرهن والحبس والتحويل الداخلي والمقاصة والتسوية. وكذلك فقد أنشئ رهن لصالح البنك على جميع ما سبق لضمان ديون البنك الناشئة والناشئة لاحقاً عن هذا العقد وعن جميع الأسباب الأخرى؛ ويُعتبر هذا العقد في الوقت نفسه بمثابة عقد رهن مُبرَم بين الأطراف بخصوص جميع المسائل المبيّنة في هذه المادة. ويظل الرهن نافذاً إلى أن يُخطر البنك العميل خطياً بفكه.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



kira sertifikaları, hisse senetleri ve bunların kâr payları ve kuponları, altın ve sair kıymetli maden ile her türlü eşya (mal) üzerinde Bankanın rehin, hapis, virman, mahsup ve takas hakkı olduğunu Müşteri gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder. Keza tüm bunlar üzerine Banka lehine, işbu sözleşmeden ve diğer tüm sebeplerden doğmuş ve doğacak Banka alacaklarının temini için rehin tesis edilmiş olup; işbu sözleşme aynı zamanda bu maddede yazılı tüm hususlarla ilgili olarak, taraflar arasında akdedilmiş bir rehin sözleşmesi hükmündedir. Rehlin Bankaca fekki yazılı olarak Müşteriye bildirilinceye kadar geçerlidir. Bankanın uhdesindeki bu değerlerden bir kısmını zaman zaman serbest bırakması, (hesaplara paralar yatırılıp, çekilmesi, hesaplardan Müşteri talimatıyla havaleler yapılması, vs.) hiçbir şekil ve surette bu haklarından vazgeçme anlamında olmayıp, Bankanın rehin, hapis, virman, mahsup ve takas haklarına halel getirmez; Banka dilediği takdirde bu haklarını istediği her zaman kullanmaya yetkilidir.

e) Banka, vadesi gelmiş olsun veya olmasın alacaklarından herhangi birini veya hepsini bildirimde bulunmaksızın, Müşterinin Bankadan olan her türlü alacağı, cari ve katılma hesapları veya Müşteri hesabına tahsil ettiği ve edeceği çek bedelleri ile takas ve mahsup etmeye yetkilidir.

f) Bankanın sözleşmeden dönme/ sözleşmeyi sona erdirmeye hakkı saklı kalmak kaydıyla, işbu ana maddede kendisine tanınmış olan yetkileri kullanıp kullanmaması tamamen kendi ihtiyarındadır. Bu hakları zamanında veya hiç kullanmaması, feragat anlamında yorumlanamaz.

g) Kredili işlemlerde asgari teminat tutarı aranmaz; ancak her ne sebep ve surette olursa olsun limitin aşılması durumunda müşteri derhal ek teminat vermeyi, limit aşımına uygun olacak şekilde asgari teminat tutarını rehinli hesaplarına yatırmayı kabul eder; ayrıca zarar miktarının kabul edilmez bir seviyeye (tutara) ulaşması halinde Banka, yapacağı bildirimle işlemlerin derhal teminatlandırılmasını (nakit bloke verilmesini) talep edebilir, Müşteri bu bildirim üzerine işlemlerini Bankanın isteyeceği/belirleyeceği nitelik ve tutardaki teminatlarla teminat altına alacağını, istenen teminatları vereceğini; aksi halde Bankanın pozisyon kapama ve/veya işbu sözleşmede kendisine tanınmış sair hak ve yetkileri kullanabileceğini gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

Madde 9- FAKS VE SAİR İLETİŞİM ARAÇLARI:

Müşteri işbu Sözleşme ve ileride akdedilecek vadeli işlem sözleşmeleri uyarınca yapılacak bildirimlerinde sözleşmenin sonunda yazılı faks numaralarını ve eposta adreslerini kullanacağını kabul ve beyan eder. Bu faks numarası ve eposta adreslerinin muhafazası Müşteriye ait olup, izinsiz kullanımı ve istismarı sonucu doğacak sorumluluk da Müşteriye aittir. Anılan numaralardaki değişiklik yazılı olarak ihbar edilmedikçe anılan faks numaralarına veya eposta adreslerine gönderilen bildirim ve ihbarlar geçerli kabul edilecektir.

Müşteri, işbu Sözleşme ile belirlenenler dışında bir yöntemle işlem talep ya da talimat formu göndermeyeceğini; faks ya da eposta yoluyla gönderdiği işlem talep ya da talimat formu asıllarını derhal Bankaya

ola يُعتبر قيام البنك من وقت لآخر بإطلاق سراح جزء من هذه القيم الموجودة في حيازته (مثل إيداع الأموال في الحسابات وسحبها، وتحويل الحوالات من الحسابات بناءً على تعليمات العميل، وما إلى ذلك) بأي شكل من الأشكال تنازلاً عن هذه الحقوق، ولا يخلّ بحقوق البنك في الرهن والحبس والتحويل الداخلي والمقاصة والتسوية؛ ويجوز للبنك، متى شاء، استخدام هذه الحقوق في أي وقت يريد.

ج- يحق للبنك، دون أي إخطار، أن يُجري المقاصة والتسوية بين أيٍّ من ديونه أو جميعها، سواء حان استحقاقها أم لم يحل، وبين جميع مستحقات العميل لدى البنك، والحسابات الجارية وحسابات المشاركة العائدة للعميل، ومبالغ الشيكات التي قام البنك بتحصيلها أو سيحصلها لحساب العميل.

ح- مع احتفاظ البنك بحقه في فسخ/إنهاء العقد، فإن استخدامه أو عدم استخدامه للصلاحيات الممنوحة له في هذه المادة الرئيسية هو أمر راجع بالكامل لمحض تقديره. ولا يجوز تفسير عدم استخدامه لهذه الحقوق في الوقت المناسب أو عدم استخدامها مطلقاً على أنه تنازل عنها.

خ- في العمليات الائتمانية لا يُشترط مبلغ تأمين أدنى؛ إلا أنه في حال تجاوز الحد، لأي سبب وبأي شكل كان، يوافق العميل على تقديم ضمان إضافي فوراً، وعلى إيداع مبلغ التأمين الأدنى في حساباته المرهونة بما يتوافق مع تجاوز الحد؛ وعلاوة على ذلك، في حال وصول مقدار الخسارة إلى مستوى (مبلغ) غير مقبول، يجوز للبنك، من خلال الإخطار الذي سيُجريه، أن يطلب تأمين العمليات فوراً (بتقديم حجز نقدي)، ويقبل العميل ويتعهد، بناءً على هذا الإخطار، بأنه سيؤمن عملياته بالضمانات التي سيطلبها/يحدددها البنك من حيث النوع والمبلغ، وبأنه سيقدم الضمانات المطلوبة؛ وفي خلاف ذلك، يقر العميل ويقبل ويتعهد بما لا رجعة فيه بأن البنك يستطيع أن يستخدم حقه في إغلاق المركز و/أو سائر الحقوق والصلاحيات الممنوحة له بموجب هذا العقد.

المادة 9 - الفاكس وسائر وسائل الاتصال:

يُقرّ العميل ويصرّح بأنه سيستخدم أرقام الفاكس وعناوين البريد الإلكتروني المكتوبة في نهاية العقد من أجل الإخطارات التي سيتم إجراؤها بموجب هذا العقد وبموجب عقود المعاملات الآجلة التي ستُبرم لاحقاً. وتعود مسؤولية حفظ أرقام الفاكس وعناوين البريد الإلكتروني المذكورة إلى العميل، كما يتحمل العميل مسؤولية أي استخدام غير مصرح به أو إساءة استعمال قد تنشأ عنها. وبمجرد عدم الإخطار خطياً بالتغيير الحاصل على الأرقام والعناوين المذكورة، تعتبر الإخطارات والإشعارات المرسلة إلى تلك الأرقام أو العناوين صحيحة وسارية المفعول.

يقبل العميل ويتعهد بأنه لن يرسل طلبات إجراء المعاملات أو نماذج التعليمات عبر أي وسيلة غير الوسائل المحددة في هذا العقد؛ وأنه سيقدم فوراً إلى البنك النسخ الأصلية من طلبات إجراء المعاملات أو نماذج التعليمات التي يرسلها عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني؛ وفي حال قيام البنك بتنفيذ المعاملات وفقاً لتلك التعليمات التي أرسلت من عناوين البريد الإلكتروني

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



ibraz edeceğini; Müşterinin Bankaya bildirdiği eposta adresleri ve faks numaraları üzerinden gönderdiği işlem talimat formlarının her nasılsa asılları gelmeden Banka tarafından işleme alınarak, bu talimatlara uygun işlemlerin yapılması halinde Müşteri, bu talimatlar ve işlemlerin de kendisi tarafından onaylanmış sayılacağını, bu işlemlerin de işbu Sözleşme hükümleri uyarınca gerçekleştirileceğini ve bahse konu eposta adresi ve faks numaralarından gönderdiği talimatların kendisi açısından geçerli ve bağlayıcı sayılacağını, bunlara karşı herhangi bir itirazda bulunmayacağını kabul ve taahhüt etmiştir.

Müşteri, Bankanın faks veya sair iletişim araçlarıyla aldığı talimatları, yazı aslı gibi kabul ederek ve teyit aramaksızın yerine getirmeye yetkili olduğunu gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder. Müşteri Bankaya faks ile göndereceği talimat/form aslını ayrıca Bankaya derhal ileteceğini; aksi halde her türlü sorumluluğun kendisine ait olacağını gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt eder.

Madde 10-SAİR HÜKÜMLER:

a) İşbu sözleşmenin ekinde yer alan ve her bir işlem bazında akdin inikadı için, karşılıklı teatisi ya da Banka tarafından elektronik ortamda kabul/teyidi zorunlu olan EK/ Vadeli İşlem (Forward) Vaadi (Teyit Şerhi veya yazısı); sözleşmenin eki ve ayrılmaz parçalarıdır. Bu nedenle, çerçeve ön sözleşme niteliğinde akdedilen işbu sözleşmenin, telefonla akdedilmiş ve Müşteri tarafından yazılı hale getirilerek Bankaya teslim edilmesi gereken işlemler hariç EK form/yazılardan bağımsız olarak yorumlanmasının veya hüküm ifade etmesinin mümkün olamayacağını taraflar kabul, beyan ve taahhüt ederler.

b) Müşteri, hiçbir biçimde işbu sözleşmeye istinaden verdiği talep/talimatlarından dönemeyeceğini ve bu işlemlerden doğan yükümlülüklerini reddetmeyeceğini; buna mukabil Bankanın işlem bazında Müşterinin taleplerini kabul etmeme hakkına her zaman sahip bulunduğunu gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder.

c) Müşteri, bu sözleşmenin hükümlerinin icrası esnasında, yanlış anlamadan, eksik bilgilendirmeden, iletişim hatalarından doğan zararlardan Bankanın sorumlu tutulamayacağını ve bu tür bir zarar meydana gelmesi durumunda Bankadan bu zararla ilgili hiç bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağını gayrikabili rücu kabul ve taahhüt eder.

d) Taraflar arasında ortaya çıkabilecek ihtilaflarda, Bankanın telefon kayıtları dâhil, her türlü bilgisayar, defter, e-mail çıktıları, faks mesajları, kayıt ve belgelerinin, Hukuk Muhakemeleri Kanunu'nun 193. maddesi anlamında kesin delil hükmünde olduğu ve her türlü uyuşmazlığın mezkûr kayıtlara göre çözümleneceği hususunda taraflar mutabıktırlar.

e) Müşteri işbu sözleşmeden kaynaklanan ve ayrıca teminat/rehin konusu hak ve alacaklarını, Bankanın yazılı muvafakatini almaksızın temlik edemez.

f) Taraflar, tebligat ve yetkili mahkemeye ilişkin hükümler başta olmak üzere, işbu sözleşmede hüküm bulunmayan hallerde, aralarında akdedilmiş bankacılık hizmetleri sözleşmesi ile kredi sözleşmelerinin ve bankacılık teamüllerinin geçerli ve bağlayıcı olacağını gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

وأرقام الفاكس التي أبلغ العميل بها البنك، وذلك قبل وصول النسخ الأصلية إليها لأي سبب كان، فإن العميل يقر بأن تلك التعليمات وتلك المعاملات تُعتبر مُصدَّقةً عليها من قبله، وسيتم تنفيذ هذه المعاملات وفقاً لأحكام هذا العقد، وتُعتبر التعليمات المرسلة من عناوين البريد الإلكتروني وأرقام الفاكس المذكورة صحيحة وملزمة من ناحيته، ولن يتقدم بأي اعتراض عليها. يقبل العميل ويتعهد بما لا رجعة فيه بأن البنك مخوّل بتنفيذ التعليمات التي يتلقاها عن طريق الفاكس أو سائر وسائل الاتصال باعتبارها أصلية ودون البحث عن تأكيد. يقر العميل ويتعهد بما لا رجعة فيه بأنه سيقوم على الفور بتسليم النسخة الأصلية من التعليمات/النماذج التي سيرسلها إلى البنك بواسطة الفاكس؛ وفي خلاف ذلك، فإن جميع المسؤوليات تقع على عاتقه.

المادة 10 -أحكام أخرى:

أ- يُعتبر في حكم الملحقات والمكونات غير القابلة للانفصال لهذا العقد ملحق/تعهد المعاملة الآجلة (Forward) (عبارة التأكيد أو الرسالة)، والتي يجب تبادلها بين الطرفين أو قبولها/تأكيدها إلكترونياً من قبل البنك من أجل انعقاد العقد على أساس كل معاملة. لذلك، يقر الطرفان ويصرّحان ويتعهدان بأن هذا العقد، المُبرّم على شكل اتفاقية إطار تمهيدية، لا يمكن تفسيره أو اعتباره نافذاً بشكل مستقل عن نماذج/رسائل الملحقات المذكورة، ما عدا المعاملات المُبرمة هاتفياً والتي يجب أن يدونها العميل خطياً ويسلمها إلى البنك.

ب- يُقر العميل ويتعهد بما لا رجعة فيه بأنه لن يتراجع بأي شكل عن الطلبات/التعليمات التي قدمها استناداً إلى هذا العقد، وأنه لن يرفض الالتزامات الناشئة عن هذه المعاملات؛ وفي المقابل، يقر بأن البنك يمتلك الحق في عدم قبول طلبات العميل بخصوص كل معاملة في أي وقت.

ت- يقبل العميل ويتعهد بما لا رجعة فيه بأن البنك لا يمكن تحميله أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة أثناء تنفيذ أحكام هذا العقد، نتيجة سوء الفهم أو نقص المعلومات أو أخطاء الاتصال، وبأنه لن يطالب بأي حق أو مستحقات من البنك في حال وقوع مثل هذه الأضرار.

ث- يتفق الطرفان على أن جميع سجلات البنك، بما في ذلك تسجيلات الهاتف وجميع البيانات والمستندات الإلكترونية ودفاتر الحسابات ومخرجات البريد الإلكتروني ورسائل الفاكس والسجلات والوثائق الأخرى، تُعتبر أدلة قاطعة بالمعنى الوارد في المادة 193 من قانون أصول المحاكمات المدنية، وأن جميع النزاعات تُحل استناداً إلى تلك السجلات.

ج- لا يجوز للعميل التنازل عن الحقوق والمستحقات الناشئة عن هذا العقد والمشمولة أيضاً بالضمان/الرهن دون الحصول على موافقة خطية من البنك.

ح- يقبل الطرفان ويصرّحان ويتعهدان بما لا رجعة فيه بأنه في الحالات التي لا يوجد فيها حكم خاص وارد في هذا العقد، فإن أحكام اتفاقية الخدمات المصرفية المبرمة بينهما، إضافة إلى عقود القروض والعادات المصرفية، وخاصة

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



Madde 11-SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİKLERİ:

İşbu sözleşme ve eklerinde yapılacak değişiklikler, tarafların akdedecekleri "tadil sözleşmesi" ile yapılır. Taraflar işbu sözleşmeyi akdettikten sonra, Banka değişikliğinin amacına uygun olarak kayıtlarını düzenler. Bu nedenle Banka kayıtlarında eski işlemin kapatılıp, yeni mutabakata uygun olarak yeni işlem kaydı girişi şeklinde düzenlemeler veya buna benzer farklı düzenlemeler yapılabilir. Bu yeni düzenlemeler/kayıtlar tadil işlemini göstermekte ve bu amaçla yapılmış olacağından, Müşteri bu şekilde yapılan işlemler nedeniyle eski borcun kapatıldığı, sona erdiği vb. iddia ve taleplerde bulunmayacağını; konuya ilişkin bilcümle iddia, talep, defi ve sair haklarından peşinen ve gayrikabili rücu feragat ettiğini dönülemez biçimde kabul, beyan ve taahhüt eder.

الأحكام المتعلقة بالتبليغ والمحكمة المختصة، ستكون هي السارية والمُلزمة.

المادة 11 -تعديلات العقد:

يتم إجراء التعديلات التي تطرأ على هذا العقد وملحقاته من خلال "عقد تعديل" يبرمه الطرفان. وبعد إبرام هذا العقد، يقوم البنك بتنظيم سجلاته بما يتوافق مع الغرض من التعديل. وبناءً على ذلك، يجوز إجراء تعديلات في سجلات البنك على نحو يظهر إغلاق العملية القديمة، وإدخال قيد عملية جديدة وفقاً للاتفاق الجديد، أو إجراء ترتيبات مختلفة مشابهة لذلك. وبما أن هذه الترتيبات/السجلات الجديدة تُظهر عملية التعديل وهي مُنجزّة لهذا الغرض، فإن العميل يقبل ويصرّح ويتعهد بشكل نهائي وغير قابل للرجوع بأنه بسبب الإجراءات المُنجزّة بهذه الطريقة لن يتقدم بأي ادعاء أو طلب بخصوص إغلاق الدين القديم أو انتهائه أو ما شابه ذلك، ويتنازل مسبقاً وبشكل غير قابل للرجوع عن كافة الادعاءات والمطالب والدفاعات وسائر الحقوق المتعلقة بهذا الموضوع.

تاريخ/التاريخ: _____

البنك/BANKA	العميل/MÜŞTERİ
KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş./ بنك كويت ترك للمشاركة ش.م.ع.	Sözleşmenin bir suretini aldım ¹ / استلمت نسخة من العقد Adı/Unvanı: الاسم/الاسم التجاري İmza/التوقيع:
Büyükdere Cad. No:129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul	Adres/العنوان: Telefon/الهاتف: Faks/الفاكس: E-Posta/البريد الإلكتروني: Cep Tel/الهاتف المحمول:

¹ Müşteri'ye sözleşmenin bir sureti verilir ve Banka'da kalacak suret üzerine Müşteri tarafından "Sözleşmenin bir suretini aldım" yazılır ve imzalanır./

يُسلم للعميل نسخة من العقد، ويكتب على النسخة التي ستبقى لدى البنك عبارة "استلمت نسخة من العقد" من قبل العميل ويتم توقيعها.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



EK: Vadeli İşlem (Forward) Vaadi/
(الملحق: تعهد المعاملة الآجلة (Forward))

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş./

بنك كويت ترك للمشاركة ش.م.ع.

Bankanız ile aramızda akdedilmiş bulunan _____ tarihli "Vaade Dayalı İşlemlere İlişkin Çerçeve Ön Sözleşmesi"ne istinaden, aşağıda detayları verilen işlem kapsamında Bankanıza; _____ (Para Birimi) ödemeyi ve karşılığında _____ (Para Birimi) almayı vaad ve taahhüt etmekteyiz./

استناداً إلى "الاتفاق الإطاري التمهيدي المتعلق بالمعاملات المبنية على الأجل" المؤرخ في _____ والمبرم بيننا وبين مصرفكم، نتعهد ونلتزم ل مصرفكم بأنه في إطار العملية الموضحة تفصيلها أدناه؛ سنقوم بدفع _____ (عملة) واستلام _____ (عملة) مقابل ذلك.

Bankanızın bu vaadi ve işlemi kabul etmesi halinde aşağıda belirlenen vadede ; _____ (Para Birimi)

Bankanıza ödenecek ve karşılığında

Bankanızdan ; _____ (Para Birimi) alınacaktır. /

في حال قبول مصرفكم لهذا التعهد وهذه العملية، فسيتم في الأجل المحدد أدناه دفع _____ (عملة) إلى مصرفكم، ومقابل ذلك سيتم استلام _____ (عملة) من مصرفكم.

Müşteri Numarası/ رقم العميل :

İşlem Sıra No (Forward Id)/ رقم تسلسل العملية (Forward Id) :

İşlem Tarihi/ تاريخ العملية :

Vade Tarihi/ تاريخ الاستحقاق :

Vadeli kur/ سعر الأجل :

İşlemlerin Gerçekleştirileceği Hesap Numaralarım*/

*/أرقام حساباتي التي ستنجرى عليها العمليات

TL/ ليرة تركية : _____

USD/ دولار أمريكي : _____

EUR/ يورو : _____

JPY/ الين الياباني : _____

Altın/Gümüş/Platin Depo- وديعة ذهب/فضة/بلاتين : _____

Bloke/rehinli hesap bilgilerim - معلومات حسابي المحجوز/ المرهون :

Asgari teminat (bloke) başlangıç oranı ve tutarı/

نسبة ومبلغ التأمين الأدنى (المحجوز) الابتدائي :

Talimat Kanalı/ قناة التعليمات :

İşlem Türü/ نوع العملية :

İşbu talimatımız yukarıda belirtilen kanal ile iletilmiştir./ تم إرسال تعليماتنا هذه عبر القناة المذكورة أعلاه.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



Bankanızın, vade tarihinde işbu vaadimizin yerine getirilmesini talep etmeyebileceğini, bu halde Bankanızca yukarıdaki alım satım işlemlerinin gerçekleşmeyeceğini bilmekte ve kabul etmekteyiz. Bankanızın yukarıda yazılı işlemlerin yapılmasını kabul etmemesi halinde Bankanızdan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağımızı kabul ve taahhüt etmekteyiz./

ندرك ونقبل أن مصرفكم قد لا يطلب تنفيذ تعهّدنا هذا في تاريخ الاستحقاق، وفي هذه الحالة لن تتم عمليات البيع والشراء المذكورة أعلاه من قبل مصرفكم. ونقبل ونتعهد بأنه في حال عدم موافقة مصرفكم على إجراء العمليات المذكورة أعلاه، فلن نتقدم بأي حق أو مطالبة تجاه مصرفكم.

İşlemin yapılmasını talep ve taahhüt ederiz./ نطلب ونتعهد بتنفيذ العملية.

Tarih/ التاريخ: ____/____/____

Saygılarımızla/ مع فائق الاحترام

MÜŞTERİ/ العميل	
	Yukarıda belirtilen kayıt ve şartlar dâhilinde bir vadeli işlemi yapmayı kabul ve teyit ederiz./ نقبل ونؤكّد إجراء معاملة آجلة ضمن السجلات والشروط المذكورة أعلاه.

Forward ürünüyle ilgili talep, şikâyet, öneri vb. bildirimlerinizi musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr adresine iletebilirsiniz./

يمكنكم إرسال الطلبات، والشكاوى، والاقتراحات، وما شابه ذلك، المتعلقة بمنتج الـ Forward إلى العنوان musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr.

* Hangi döviz/kıymetli maden türlerinden işlemler yapılacaksa, onların numaraları yazılacaktır./

* إذا سكتب أي من عمليات العملات/المعادن النفيسة فسيتم كتابة أرقامها.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسيتنبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



EK: Vadeli İşlem (Forward) Vaadi /
(Forward) تعهد المعاملة الآجلة

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş./

بنك كويت ترك للمشاركة ش.م.ع.

Bankanızla aramızda akdedilmiş bulunan _____ tarihli tarihli "Vaade Dayalı İşlemlere İlişkin Çerçeve Ön Sözleşmesi"ne istinaden, aşağıdaki alım-satım işlemlerini gerçekleştirmeyi vaad ve taahhüt etmekteyiz./

استناداً إلى "الاتفاق الإطاري التمهيدي المتعلق بالمعاملات المبنية على الأجل" المؤرخ في _____ والمُبرم بيننا وبين مصرفكم، نتعهد ونلتزم بتنفيذ عمليات البيع والشراء التالية.

İşlem Sıra No (Forward ID) / رقم تسلسل العملية (Forward ID)	İşlemin Gerçekleşeceği Vade Tarihi / تاريخ الاستحقاق الذي ستم فيه العملية	Kur (vadeli kur) / السعر (سعر الأجل)	Müşterinin Ödeyeceği Para / Kıymetli Maden Tutarları - مبالغ الأموال / المعادن النفيسة التي سيدفعها العميل	Müşterinin Ödeyeceği Para / Kıymetli Maden Cinsi - نوع المال / المعدن النفيس الذي سيدفعه العميل	Bankanın Ödeyeceği Para / Kıymetli Maden Tutarları - مبالغ الأموال / المعادن النفيسة التي سيدفعها البنك	Bankanın Ödeyeceği Para / Kıymetli Maden Cinsi - نوع المال / المعدن النفيس الذي سيدفعه البنك	İşlem Türü / نوع العملية	Talimat Kanalı / قناة التعليمات

İşlemlerin Gerçekleştirileceği Hesap Numaralarım*/

*أرقام حساباتي التي سيجري عليها العمليات

TL/ ليرة تركية : _____

USD/ دولار أمريكي : _____

EUR/ يورو : _____

JPY/ الين الياباني : _____

Altın/Gümüş/Platin Depo- وديعة ذهب/فضة/بلاتين : _____

Bloke/rehinli hesap bilgilerim - معلومات حسابي المحجوز/المرهون : _____

Asgari teminat (bloke) başlangıç oranı ve tutarı/

نسبة ومبلغ التأمين الأدنى (المحجوز) الابتدائي :

Talimat Kanalı/ قناة التعليمات :

İşbu talimatımızı yukarıda belirtilen kanal ile iletilmiştir./

تم إرسال تعليماتنا هذه عبر القناة المذكورة أعلاه.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



Bankanızın, vade tarihinde işbu vaadimizin yerine getirilmesini talep etmeyebileceğini, bu halde Bankanızca yukarıdaki alım satım işlemlerinin gerçekleşmeyeceğini bilmekte ve kabul etmekteyiz. Bankanızın yukarıda yazılı işlemlerin yapılmasını kabul etmemesi halinde Bankanızdan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağımızı kabul ve taahhüt etmekteyiz./

ندرك ونقبل أن مصرفكم قد لا يطلب تنفيذ تعهدنا هذا في تاريخ الاستحقاق، وفي هذه الحالة لن تتم عمليات البيع والشراء المذكورة أعلاه من قبل مصرفكم. ونقبل ونتعهد بأنه في حال عدم موافقة مصرفكم على إجراء العمليات المذكورة أعلاه، فلن نتقدم بأي حق أو مطالبة تجاه مصرفكم.

Yukarıdaki tabloda belirtilen işlemlerin yapılmasını talep ve taahhüt ederiz./
نطلب ونتعهد بتنفيذ العمليات المذكورة في الجدول أعلاه.

Tarih/ التاريخ: __/__/__.
مع فائق الاحترام/ Saygılarımızla

	MÜŞTERİ/ العميل
	Yukarıda belirtilen kayıt ve şartlar dâhilinde bir vadeli işlemi yapmayı kabul ve teyit ederiz./ نقبل ونؤكد إجراء معاملة آجلة ضمن السجلات والشروط المذكورة أعلاه.

Forward ürünüyle ilgili talep, şikâyet, öneri vb. bildirimlerinizi musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr adresine iletebilirsiniz./

يمكنكم إرسال الطلبات، والشكاوى، والاقتراحات، وما شابه ذلك، المتعلقة بمنتج الـ Forward إلى العنوان musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr.

* Hangi döviz/kıymetli maden türlerinden işlemler yapılacaksa, onların numaraları yazılacaktır./
إذا ستكتب أي من عمليات العملات/ المعادن النفيسة فسيتم كتابة أرقامها.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



EK: Vadeli İşlem Vaadi/
الملحق: تعهد المعاملة الآجلة (Forward)

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş./

بنك الكويت ترك للمشاركة ش.م.ع.

Bankanızla aramızda akdedilmiş bulunan _____ tarihli tarihli "Vaade Dayalı İşlemlere İlişkin Çerçeve Ön Sözleşmesi"ne istinaden, aşağıdaki alım-satım işlemlerini gerçekleştirmeyi vaad ve taahhüt etmekteyiz./

استناداً إلى "الاتفاق الإطاري التمهيدي المتعلق بالمعاملات المبنية على الأجل" المؤرخ في _____ والمبرم بيننا وبين مصرفكم، نتعهد ونلتزم بتنفيذ عمليات البيع والشراء التالية.

_____ nolu hesabın _____ kartonundaki _____ vadeli _____* ile bu tutara ilave olacak kâr payının (şayet vade tarihinde kâr olmaz ise, hesabın vadesinin bittiği tarihteki <hesabın vade bitim günündeki ulaştığı değeri gösteren> "Birim Hesap Değeri" tutarının) tamamını satmayı ve karşılığında aşağıda belirtilen kur üzerinden _____** almayı vaad ve taahhüt ediyoruz./

نتعهد ونلتزم ببيع كامل مبلغ _____ الوارد في بطاقة حساب رقم _____ ذي الاستحقاق _____*، مضافاً إليه كامل حصة الربح التي ستضاف إلى هذا المبلغ (وفي حال عدم تحقق ربح في تاريخ الاستحقاق، فسنبقو ببيع كامل "قيمة وحدة الحساب" <التي تظهر قيمة الحساب في يوم انتهاء مدته>، وذلك مقابل استلام _____ وفقاً لسعر الصرف المبين أدناه**).

Müşteri Numarası/ رقم العميل :
İşlem Sıra No (Forward Id)/ رقم تسلسل العملية (Forward Id) :
İşlem Tarihi/ تاريخ العملية :
Vade Tarihi/ تاريخ الاستحقاق :
Vadeli kur/ سعر الأجل :
Bloke/rehinli hesap bilgilerim/ معلومات حسابي المحجوز/ المرهون :
Asgari teminat (bloke) başlangıç oranı ve tutarı/
نسبة ومبلغ التأمين الأدنى (المحجوز) الابتدائي :
Talimat Kanalı/ قناة التعليمات :

İşbu talimatımızı yukarıda belirtilen kanal ile iletilmiştir./ تم إرسال تعليماتنا هذه عبر القناة المذكورة أعلاه.

Bankanızın, vade tarihinde işbu vaadimizin yerine getirilmesini talep etmeyebileceğini, bu halde Bankanızca yukarıdaki alım satım işlemlerinin gerçekleşmeyeceğini bilmekte ve kabul etmekteyiz. Bankanızın yukarıda yazılı işlemlerin yapılmasını kabul etmemesi halinde Bankanızdan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağımızı kabul ve taahhüt etmekteyiz./

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



ندرك ونقبل أن مصرفكم قد لا يطلب تنفيذ تعهّدنا هذا في تاريخ الاستحقاق، وفي هذه الحالة لن تتم عمليات البيع والشراء المذكورة أعلاه من قبل مصرفكم. ونقبل ونتعهّد بأنه في حال عدم موافقة مصرفكم على إجراء العمليات المذكورة أعلاه، فلن نتقدم بأي حق أو مطالبة تجاه مصرفكم.

نطلب ونتعهّد بتنفيذ العملية / İşlemin yapılmasını talep ve taahhüt ederiz.

We request and undertake the execution of the transaction.

Tarih/ التاريخ: ____/____/____

Saygılarımızla/ مع فائق الاحترام,

MÜŞTERİ/ العميل	
	<i>Yukarıda belirtilen kayıt ve şartlar dâhilinde bir vadeli işlemi yapmayı kabul ve teyit ederiz./</i> نقبل ونؤكّد إجراء معاملة آجلة ضمن السجلات والشروط المذكورة أعلاه.

Forward ürünüyle ilgili talep, şikâyet, öneri vb. bildirimlerinizi musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr adresine iletebilirsiniz./

يمكنكم إرسال الطلبات، والشكاوى، والاقتراحات، وما شابه ذلك، المتعلقة بمنتج الـ Forward إلى العنوان musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr.

* Stüktüb العملة أو نوع وكميّة المعدن النفيس / Para cinsi veya kıymetli maden türü ve miktarı yazılacaktır./

** Stüktüb العملة أو نوع المعدن النفيس / Para cinsi veya kıymetli maden türü yazılacaktır./

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسيتنبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



EK: Vadeli İşlem Vaadi
(LİMİTLİ İŞLEM)/
الملحق: تعهد المعاملة الآجلة
(معاملة محدودة الحد)

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş./

بنك كويت ترك للمشاركة ش.م.ع.

Bankanızla aramızda akdedilmiş bulunan _____ tarihli "Vaade Dayalı İşlemlere İlişkin Çerçeve Ön Sözleşmesi"nn istinaden ve anılan sözleşme hükümleri ile aşağıdaki bilgiler tahtında./

استناداً إلى "الاتفاق الإطاري التمهيدي المتعلق بالمعاملات المبنية على الأجل" المؤرخ في _____ والمبرم بيننا وبين مصرفكم، ووفقاً لأحكام العقد المذكور وبناءً على المعلومات الواردة أدناه، نتعهد ونلتزم بـ

almayı/satmayı ve karşılığında/

الشراء/البيع، ومقابل ذلك

ödemeyi/almayı vaad ve taahhüt ediyoruz./

الدفع/الاستلام.

Müşteri Numarası/ رقم العميل :

İşlem Sıra No (Forward Id)/ رقم تسلسل العملية (Forward Id) :

İşlem Tarihi/ تاريخ العملية :

Vade Tarihi/ تاريخ الاستحقاق :

Vadeli kur/ سعر الأجل :

İşlemlerin Gerçekleştirileceği Hesap Numaralarım*/

*أرقام حساباتي التي سيجرى عليها العمليات

TL ليرة تركية/ :

USD دولار أمريكي/ :

EUR يورو/ :

JPY الين الياباني/ :

Talimat Kanalı/ قناة التعليمات :

İşlem Türü/ نوع العملية :

İşlemin Forward İşlem limitimizden yapılmasını talep ve taahhüt ederiz./

الخاص بنا Forward نطلب ونتعهد بأن تتم العملية ضمن حدّ معاملة الـ

Bankanızın, vade tarihinde işbu vaadimizin yerine getirilmesini talep etmeyebileceğini, bu halde Bankanızca yukarıdaki alım satım işlemlerinin gerçekleşmeyeceğini bilmekte ve kabul etmekteyiz. Bankanızın yukarıda yazılı işlemlerin

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02



yapılmasını kabul etmemesi halinde Bankanızdan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağımızı kabul ve taahhüt etmekteyiz./

ندرك ونقبل أن مصرفكم قد لا يطلب تنفيذ تعهدنا هذا في تاريخ الاستحقاق، وفي هذه الحالة لن تتم عمليات البيع والشراء المذكورة أعلاه من قبل مصرفكم. ونقبل ونتعهد بأنه في حال عدم موافقة مصرفكم على إجراء العمليات المذكورة أعلاه، فلن نتقدم بأي حق أو مطالبة تجاه مصرفكم.

Tarih/التاريخ: ____/____/____

Saygılarımızla/مع فائق الاحترام،

İşbu talimatımızı yukarıda belirtilen kanal ile iletilmiştir./

تم إرسال تعليماتنا هذه عبر القناة المذكورة أعلاه.

MÜŞTERİ/العميل	
	Yukarıda belirtilen kayıt ve şartlar dâhilinde bir vadeli işlemi yapmayı kabul ve teyit ederiz./ نقبل ونؤكد إجراء معاملة آجلة ضمن السجلات والشروط المذكورة أعلاه.

Forward ürünüyle ilgili talep, şikâyet, öneri vb. bildirimlerinizi musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr adresine iletebilirsiniz./

يمكنكم إرسال الطلبات، والشكاوى، والاقتراحات، وما شابه ذلك، المتعلقة بمنتج الـ Forward إلى العنوان musterimemnuniyeti@kuveytturk.com.tr.

* Hangi döviz/kıymetli maden türlerinden işlemler yapılacaksa, onların numaraları yazılacaktır./

إذا ستكتب أي من عمليات العملات/المعادن النفيسة فسيتم كتابة أرقامها.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسطنبول/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0525.02

